

10

传马来西亚羽球名将李宗伟身患鼻咽癌

文体汇



扫一扫添加新民体育、新民演艺微信公众账号

本报文体中心主编 | 总第 315 期 | 2018 年 9 月 22 日 / 星期六 本版编辑 / 谢 炯 视觉设计 / 戚黎明 编辑邮箱: xmwhb@xmwb.com.cn



叶小纲将携交响新作为今年中国上海国际艺术节揭幕

《创世秘符》追根溯源华夏文明

昨天下午，第 20 届中国上海国际艺术节在文化和旅游部召开新闻发布会，并揭晓开幕演出。10 月 19 日晚，叶小纲神话主题交响音乐会《创世秘符》将在上海交响乐团音乐厅拉开本届艺术节序幕。这台大型交响音乐作品将由余隆指挥上海交响乐团演奏，歌唱家石倚洁、沈洋、朱慧玲等将伴着动人乐音娓娓唱出恢弘的创世神话故事。

合作期盼已久

叶小纲此前的作品里，有《地平线》《长城》《西藏之光》等展现中华文化博大精深的作品，这次接受委约创作《创世秘符》，作品里倾注的对华夏文明的关注和钟情一如既往。叶小纲表示，《创世秘符》是他酝酿已久的一部作品，“我等 40 年终于等到了这个机会”。当年他就读于中央音乐学院时作的第一个作品就是关于精卫填海的，那时还只是一个很短的钢琴小品，这次创作约 1 小时时长的交响音乐会，终于可以让他用最擅长的形式来解读神话，展现植根在中华民族精神深处的文化内涵。

叶小纲说：“这是中国上海国际艺术节对于中华文明传统文化的一种弘扬与落实，这就是一种文化自信。艺术节做得恰如其分，也与我们的时代相吻合。”

追寻文明源头

回国 20 多年来，叶小纲一直觉得，生活在当下却不知道中国精神体系从何而来，是一件非常遗憾的事情。神话是中华民族的一种精神力量，甚至是整个中华民族共享的一种精神符号，探索古老文明的起源，并与中国文明联系，成了叶小纲创作《创世秘符》的初衷。

18 卷瑰丽奇特的《山海经》让叶小纲如痴如醉，为了进一步激发想象力，他专程去了秘鲁采风，探寻马丘比丘的神庙，抚摸复活节岛的巨石像，感受最原始的自然力量为当代人留下的历史印记。回来后，叶小纲从盘古开天辟地、女娲补天、后羿射日和大禹治水等耳熟能详的中华创世神话中取材，用屈原的《天问》穿针引线，串联起整台音乐会。这部新作品算是叶小纲挣脱自己固有表达方式和习惯的一次新尝试，也是对自己以往作品的一次重新审视。

激发观众想象

虽然《创世秘符》讲述的是地地道道的中国故事，讲述方式却是十足国际范儿。距离首演还有 1 个月，作品尚未最终定稿，就目前的版本而言，作品采用的是西方交响乐队的编制，并未使用民族乐器，以便未来在国际舞台复制呈现。当工作人员递上几张中国红版本的设计海报征询叶小纲意见时，叶小纲希望将红色换成深蓝色，避免出现具象的人物和图案，因为音乐语言是无国界的，视觉语言也同样应该如此。

凭借脑海中容量足够大的音乐库，叶小纲在创作中调动出记忆里符合主题的音乐元素来配合想象。在浙江调的渲染下，后羿成了南方的帅小伙，嫦娥虽飘飘欲仙却足够接地气，女娲则充满智慧……寻找音乐素材并不难，难的是传递音符里的精神内涵，为此，叶小纲特别请来了歌剧作品里的长期合作伙伴陈钦智作词，古典诗词的韵味配合颇具时代特色的新作，希望可以激发年轻观众的想象。

本报记者 赵玥

38年后星光依然闪耀

69岁谷村新司上海再度亮嗓



“啊……散落
的群星，点缀夜空指示着命运。”熟悉的前奏响起，观众席里已是一片掌声，日本殿堂级音乐大师谷村新司的开场曲目《星》，竟是用中文演唱的。昨晚，69 岁的谷村新司带着他的新专辑《38 年的星》时隔一年再度回到上海——他口中的“第二故乡”，在上海大剧院举行了同名演唱会。

1980 年，谷村新司创作了这首如今家喻户晓的《星》，被认为架起了中日两国的友谊桥梁，今年正值《中日和平友好条约》缔结 40 周年之际，重新唱起这首歌意义非凡。谷村新司说，《星》这首歌是根据当时脑海中浮现出的一幅画面进行创作的：地平线上是广阔的草原，黄色的草随风摇曳，与天上的星空相连，形成了壮阔的景象。

2 个多小时的时间里，谷村新司整整唱了 21 首歌，尽管中文并不熟练，他却尽可能地让观众传递自己的感恩之情。

他说：“我第一次来上海，就觉得像是回到了自己的家。”对歌迷们来说，在偶像 69 岁的

时候还能现场听到他只如初见般的完美嗓音，实在是太幸福的一件事。

每次到中国演出，谷村新司都一定会唱《星》，每次唱，都有不同的感悟。去年，谷村新司来上海举办演艺生涯 45 周年上海站音乐会，现场来了很多二三十岁的歌迷，居然也可以一起合唱《星》，让他非常惊讶。这次选择将经典曲目重新录制成新专辑，是因为马上就要 70 岁了，所以想唱出现在的属于这个年纪的情绪。他把歌曲形容成红酒，红酒刚刚倒出来时会非常浓烈，随着时间的推移，味道会变得更加醇厚，歌曲也是一样。

触动人心的旋律，无论何时听到，都让人觉得意犹未尽。如果说中文版的《星》片段为开场编织了一个美好的梦境，那以日文版《星》为终曲落幕，则给人留下无限期许。两种语言的《星》遥相呼应，完美地为《中日和平友好条约》缔结 40 周年庆祝活动添上了一个动情的注脚。现场，谷村新司说，还要再唱 20 年；歌迷们说，我们一定会还会来现场再追 20 年！

本报记者 赵玥

摘下耳麦站在立式话筒前

法语音乐剧《悲惨世界》以音乐会形式献演申城

舞台灯光突然大亮，音乐气势愈发壮阔，所有演员盛装登台，满怀怀着对未知未来的不安高歌：“那一天，生命开启另一种命运，马上就要踏上逃亡之旅……终于到，这一天，在明天！”昨晚，当法语音乐剧版音乐会《悲惨世界》(Les Misérables)》进行到第一幕的结尾，这首气势恢宏的《那一天》(Le Grand Jour)》掀起了演出的高潮。熟悉的旋律让上海观众仿佛重回 2002 年的夏天。16 年前，音乐剧《悲惨世界》在上海连演 21 场，从此拉开国内音乐剧的热潮。可以说，这部作品是中国音乐剧市场的一座里程碑。

音乐剧《悲惨世界》改编自法国小

说家维克多·雨果的同名作品。对观众们来说，更为熟悉的是英语的版本。“让世界看看原汁原味的法语版‘大悲’”是制作人菲利普·巴鲁一直以来的心愿。此次，他从 5000 名应征者中精心挑选出 26 位成人演员和 2 名儿童演员，配合现场交响乐队演奏，为观众还原了法国大革命时期那波澜壮阔而又风雨飘摇的心痛与感动。

不同于平常的音乐剧，这次演员们摘下了耳麦，站在立式话筒前，用更扎实的唱功演绎角色复杂的内心世界。此次法语音乐剧《悲惨世界》首度以音乐会形式来华，也是上汽·上海文化广场为庆祝开业七周年而推出的重磅演出。上海文化广场剧院管理有限

公司副总经理费元洪曾参与 2002 年音乐剧《悲惨世界》的引进，他感慨地说：“原版音乐剧是文化广场的品牌，而《悲惨世界》则在中国音乐剧的发展中具有重要意义。2002 年，音乐剧对国内观众来说还是个新鲜事物。首演前，票才卖出去三成。如今，原版音乐剧已经在中国拥有了一票‘铁粉’，整整 11 场演出的票早就售卖一空。可以说《悲惨世界》和文化广场共同见证了中国音乐剧市场的繁荣。”

法语音乐剧版音乐会《悲惨世界》在上汽·上海文化广场连演 11 场至 30 日。

本报记者 吴旭颖



■ 全体演员合唱 记者 郭新洋 摄